

Guía de instalación

Estación de la puerta

Modelo nº **VL-V554EX**
VL-V554UEX

* VL-V554EX es un tipo de montura en superficie, VL-V554UEX es una caja para empotrar.



Estación de la puerta
(La estación de la puerta se describe como "portero electrónico" en esta guía.)

Nota para el instalador

- Antes de intentar conectar o utilizar este producto, lea la etiqueta que encontrará en la parte trasera del portero electrónico.
- Lea esta guía con atención y siga las instrucciones que se detallan a continuación para instalar el producto de forma segura y correctamente. Lea con atención la información que encontrará especialmente en la sección "Para su seguridad".
- Utilice solo las uniones y accesorios especificados por el fabricante.
- La instalación debe llevarse a cabo cumpliendo todas las reglas pertinentes.
- Panasonic no asume responsabilidad alguna por las lesiones o la pérdida de pertenencias derivadas de una instalación incorrecta o una utilización que no siga lo estipulado en esta guía. Además, cualquier avería resultante no estará cubierta por la garantía.
- Consulte la guía de instalación del Sistema de Videoportero electrónico para ver la información correspondiente.
- Una vez finalizada la instalación, asegúrese de dejar esta guía al cliente.

Para su seguridad

Para evitar heridas graves, la muerte o la pérdida de propiedad, lea esta sección con atención antes de utilizar el producto para asegurarse de que lo utiliza correctamente y de forma segura.

AVISO

Cómo evitar incendios, descargas eléctricas y cortocircuitos

- Deje que el distribuidor lleve a cabo la instalación. Las tareas de instalación requieren conocimientos técnicos y experiencia. Si no sigue esta recomendación, se puede producir un incendio, una descarga eléctrica o daños al producto. Pida información al distribuidor.
- No intente desmontar ni modificar este producto. Para reparaciones, póngase en contacto con un centro de reparaciones autorizado.
- No instale nunca el cableado durante una tormenta eléctrica.
- No conecte dispositivos que no se hayan especificado.
- No realice conexiones de cables cuando la alimentación esté encendida.
- No pulverice el producto directamente con agua de una manguera u otros objetos.
- Cuando se utilicen los cables del timbre ya existentes, es posible que contengan voltaje de CA. Póngase en contacto con un centro de reparación autorizado.

ATENCIÓN

Cómo evitar descargas eléctricas

- Si el cableado está soterrado, no realice ninguna conexión bajo tierra.
- Si el cableado está soterrado, utilice un tubo de protección.
- Si el cableado está en el exterior, utilice un tubo de protección o un protector de sobrecarga.

Cómo evitar lesiones

- Siga las instrucciones que encontrará en esta guía para instalar el producto de forma segura y evitar que se caiga de la pared. Evite instalar el producto en paredes que no sean fuertes, como paneles de yeso, hormigón celular, bloques de cemento o revestimientos (de menos de 18 mm de grosor).

Para futuras consultas

Le recomendamos que mantenga un control de la siguiente información, ya que le puede ser útil para las reparaciones bajo la garantía.

N.º de serie	Fecha de la compra
(en la parte trasera del producto)	
Nombre y dirección del distribuidor	

Ajunte aquí su recibo de compra.



Panasonic System Networks Co., Ltd.
1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan
http://www.panasonic.net/

© Panasonic System Networks Co., Ltd. 2013

Accesorios suministrados para la instalación

Base de montaje × 1 (Solo EX)	Caja para empotrar × 1 (Solo UEX)	Tornillo × 4 (Utilizados para instalar el portero electrónico) (EX : 4 mm x 12 mm) (UEX : 4 mm x 25 mm)
Placa para nombre × 2 (incluyendo 1 repuesto)	Llave hexagonal × 1	

Importante:

- Necesitará los siguientes elementos adicionales para instalar y configurar el portero electrónico y el control principal. [Adquiridos localmente]**
 - Tornillos × 2 (para la base de montaje): Prepare los tornillos (íllustración de la derecha) según el material, la estructura, fuerza y otros factores de la zona de montaje y según el peso total de los objetos que se van a montar.
 - Cables (para el portero electrónico y otras conexiones): Prepare los cables de la especificación correspondiente. (íllustración "Tipo y longitud de los cables")

Nota:

- Si tuviese algún problema, en primer lugar póngase en contacto con el distribuidor de su equipo.
- Consulte la sección "Información general" en las Instrucciones de funcionamiento del Sistema de Videoportero electrónico para obtener información sobre la directiva R&TTE.
- Las ilustraciones mostradas en los manuales pueden variar ligeramente con respecto al producto en cuestión.

Ubicación de los controles



- Cubierta de la lente
- Indicadores LED (para la iluminación)
- Placa para nombre (accesorio)
 - Puede colocarse si se requiere al instalar el portero electrónico.
- Micrófono
- Lente de la cámara
- Altavoz
- Botón e indicador de llamada (rojos)
 - El indicador se ilumina en rojo cuando el dispositivo está encendido.

Calidad de la imagen del portero electrónico

- Los siguientes fenómenos pueden producirse. No son fallos de funcionamiento.
 - Si una luz fuerte como la luz del sol ilumina la lente de la cámara, en las imágenes pueden aparecer colores irregulares de la luz reflejada, o líneas o círculos blancos.
 - Es posible que las imágenes aparezcan distorsionadas debido a las características de la lente de la cámara.
 - Si la luz es insuficiente en el área alrededor del portero electrónico o por la noche:
 - Las áreas encendidas con luces externas u objetos blancos pueden aparecer verdosas.
 - Incluso cuando los indicadores LED están encendidos, ya que la luz de los indicadores LED no puede iluminar los extremos de la zona visible (las zonas junto al portero electrónico), es posible que las caras de las personas nos se puedan identificar incluso cuando están cerca del portero electrónico. (Le recomendamos que instale luces adicionales en la zona adyacente al portero electrónico).

Precauciones para la instalación

- Para evitar averías o interferencias en la comunicación, no instale el portero electrónico en las siguientes ubicaciones:
 - Lugares en los que haya vibraciones o en los que se produzcan cualquier otro tipo de impactos.
 - Lugares en los que haya eco con frecuencia.
 - Lugares cercanos a una alta concentración de polvo, ácido sulfhídrico, amoníaco, azufre o vapores nocivos.
- Es posible que la cara del visitante no se pueda distinguir si hay una luz muy brillante sobre el portero electrónico. No coloque el portero electrónico en las siguientes ubicaciones:
 - Lugares donde la mayor parte del fondo sea el cielo.
 - Lugares en los que el fondo sea una pared blanca y la luz del sol se refleje en ella.
 - Lugares en los que la luz solar recaiga directamente sobre el portero electrónico.
- No coloque el portero electrónico en lugares en los que haya eco, ya que hará que el portero electrónico suene con frecuencia.
- La protección contra el polvo/protección contra el agua es IP54. (íllustración "Especificaciones")
- Asegúrese de que la parte trasera del portero electrónico no está expuesta al agua.
- En función de la ubicación de la instalación, puede formarse condensación en la cubierta de la lente del portero electrónico. Esto puede provocar el oscurecimiento de las imágenes. La condensación desaparecerá en cuanto aumente la temperatura.

Posición de instalación del portero electrónico

Altura de la instalación y zona visible por la lente de la cámara (cuando está conectado a la serie VL-SWD501EX)

Puede utilizar el ajuste [Ajustes panorámicos/ampliación] de la estación de control principal (llamada "control principal") para seleccionar la zona que se visualizará cuando llame un visitante. Los ajustes disponibles son [Panorámico], [Ampliación] y [Todo] (visualización de imagen completa). (Ajuste predeterminado: [Panorámico])

- Los valores que se especifican a continuación son para cuando se instala el portero electrónico en la posición estándar (el punto medio de la altura del portero electrónico es aproximadamente 1.450 mm) y a una distancia de aproximadamente 500 mm de la lente de la cámara.

Cuando se ajusta a panorámico (predeterminado)

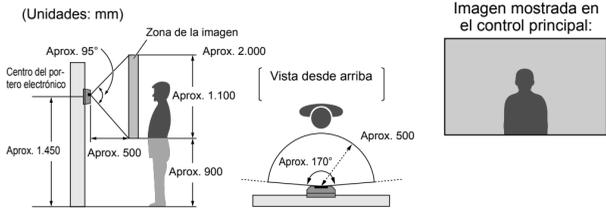


Imagen mostrada en el control principal:

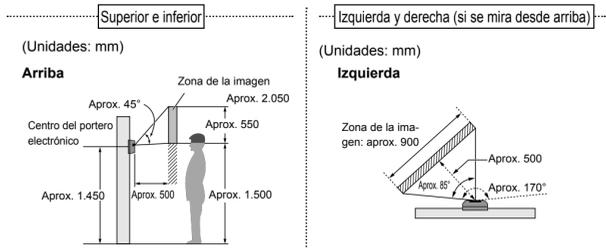
Cuando se ajusta a ampliación

Muestra una parte de la imagen panorámica a 2 veces su tamaño normal.

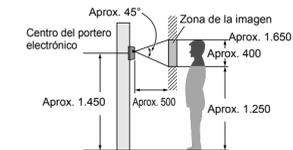
- La calidad de la imagen de la ampliación de pantalla es peor que la pantalla panorámica o que la visualización de imagen completa debido al uso del zoom digital.

Imagen mostrada en el control principal:

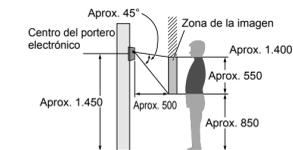
- Puede utilizar el ajuste [Ajustes de posición de zoom] del control principal para seleccionar la zona visible deseada al realizar la ampliación. Consulte los siguientes datos y configure el control principal.



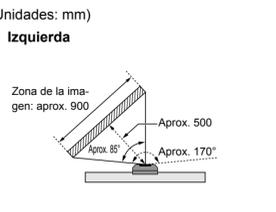
Centro (predeterminado)



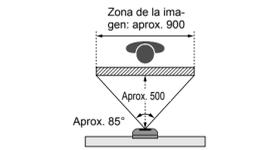
Abajo



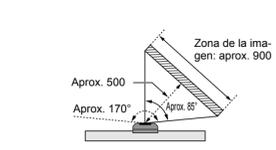
Izquierda y derecha (si se mira desde arriba)



Centro (predeterminado)



Derecha



Visualización de imagen completa

Las zonas superior e inferior de la imagen son visibles.

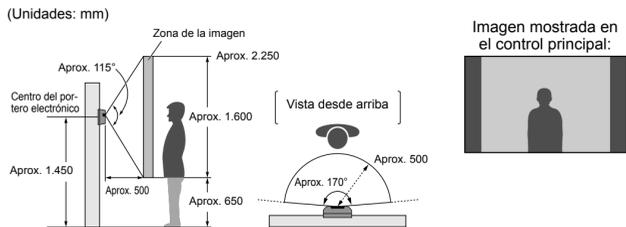


Imagen mostrada en el control principal:

Instalación del portero electrónico

Importante:

- En la superficie inferior del portero electrónico y de la base de montaje existen orificios que permiten que salga el agua. No los tape durante la instalación.
- Si utiliza el cableado existente (como el cableado del timbre de la puerta):
 - Podría contener voltaje de CA capaz de provocar una descarga eléctrica y/o daños en el producto.
 - No utilice los siguientes tipos de cableado. Consulte a un técnico o vendedor cualificado.



- Consulte "Tipo y longitud de los cables" a la derecha para obtener información sobre los materiales de cableado.

VL-V554EX	VL-V554UEX
<p>1 Coloque la base de montaje en la pared de forma segura.</p> <p>Tornillos (adquiridos localmente) × 2</p> <p>Base de montaje (accesorio)</p> <p>Cable (adquirido localmente)</p> <p>83,5 mm</p> <p>Pared</p> <p>• Instale la base de montaje en una pared vertical y plana.</p>	<p>1 Coloque la caja para el marco a ras en la pared.</p> <p>Caja para empotrar (accesorio)</p> <p>Orificio troquelado^{*1}</p> <p>100 mm</p> <p>151 mm</p> <p>37 mm</p> <p>*1 Abra el orificio troquelado únicamente si lo requiere el cableado.</p>
<p>2 Utilice una llave hexagonal (accesorio) para aflojar el tornillo A y retirar el panel delantero del portero electrónico.</p> <p>Panel delantero</p> <p>Llave hexagonal de 2 mm (accesorio)</p> <p>Tornillo A</p>	<p>2 Utilice una llave hexagonal (accesorio) para aflojar el tornillo A y retirar el panel delantero del portero electrónico.</p> <p>Panel delantero</p> <p>Llave hexagonal de 2 mm (accesorio)</p> <p>Tornillo A</p>
<p>3 Conecte los cables.</p> <p>Terminal para el control principal</p> <p>Terminales para los bloqueos eléctricos</p> <ul style="list-style-type: none"> Par de apriete recomendado: 0,5 N·m (5,1 kgf·cm) Par máximo: 0,7 N·m (7,1 kgf·cm) 	<p>3-1 Afloje los tornillos.</p> <p>3-2 Tire de los cables hacia los conectores del terminal (sin polaridad) y después apriete los tornillos.</p>
<p>4 Coloque el portero electrónico en la base de montaje.</p> <p>Tornillos (accesorio) × 4</p>	<p>4 Coloque el portero electrónico en la caja para empotrar.</p> <p>Tornillos (accesorio) × 4</p>
<p>5 Coloque la placa para nombre en el portero electrónico y utilice los tornillos A para asegurar el panel delantero.</p> <p>• Escriba el nombre en la placa para nombre si fuese necesario.</p> <p>Placa para nombre (accesorio)</p> <p>Tornillo A</p> <p>• Par de apriete recomendado: 0,35 N·m (3,6 kgf·cm)</p>	<p>5 Coloque la placa para nombre en el portero electrónico y utilice los tornillos A para asegurar el panel delantero.</p> <p>• Escriba el nombre en la placa para nombre si fuese necesario.</p> <p>Placa para nombre (accesorio)</p> <p>Tornillo A</p> <p>• Par de apriete recomendado: 0,35 N·m (3,6 kgf·cm)</p>

Tipo y longitud de los cables

Recorrido del cableado	Tipo de cable ^{*1}		
	Diámetro		Longitud (máx.)
Control principal – Portero electrónico	φ 0,65 mm	22 AWG	100 m
	φ 1,0 mm	18 AWG	130 m
	φ 0,5 mm	CAT 5	50 m
Portero electrónico – Bloqueo eléctrico ^{*2}	φ 0,5 mm - φ 1,2 mm (24 AWG - 17 AWG)		Según las especificaciones del dispositivo conectado

*1 Conductor: cobre sólido

*2 Cuando utilice un bloqueo eléctrico, seleccione un dispositivo que cumpla las siguientes directrices:

- Terminal de conexión del bloqueo eléctrico (S1/S2, S3/S4):
 - Contacto de cierre seco N/O
 - 12 V CA/CC, inferior a 1 A

Especificaciones

Fuente de alimentación	Alimentación proporcionada por el control principal 20 V CC, 0,23 A
Dimensiones (mm) (alto x ancho x fondo)	VL-V554EX: aprox. 169 x 118 x 30 (sin incluir los salientes) VL-V554UEX: aprox. 169 x 118 x 16,5 (sin incluir las secciones incrustadas en la pared)
Masa (peso)	VL-V554EX: aprox. 405 g VL-V554UEX: aprox. 345 g
Entorno de funcionamiento	Temperatura ambiente: aprox. -10 °C a +50 °C Humedad relativa (sin condensación): hasta 90 %
Ángulo de visión ^{*1}	Horizontalmente: aprox. 170° Verticalmente: aprox. 115°
Método de instalación	VL-V554EX: montura en superficie (base de montaje incluida) VL-V554UEX: marco empotrado (caja para empotrar incluida)
Iluminación mínima requerida	1 lx (a una distancia aprox. de 50 cm desde la lente de la cámara)
Método de iluminación	Indicadores LED
Clasificación IP	IP54 ^{*2}
Clasificación IK	Conforme a la calificación IK07

*1 Cuando está conectado al Sistema de Videoportero electrónico de la serie VL-SWD501EX.

*2 Solo se garantiza la resistencia al agua si el portero electrónico se instala correctamente según las instrucciones detalladas en la guía, y se toman las medidas adecuadas para la protección contra el agua.

Nota:

- El diseño y las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.
- Los nombres, nombres de empresas, nombres de productos, nombres de software y logotipos mencionados en este manual son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de las empresas en cuestión.

Información para Usuarios sobre la Recolección y Eliminación de aparatos viejos y baterías usadas

Estos símbolos (①, ②, ③) en los productos, embalajes y/o documentos adjuntos, significan que los aparatos eléctricos y electrónicos y las baterías no deberían mezclarse con los desechos domésticos. Para el tratamiento apropiado, la recuperación y el reciclado de aparatos viejos y baterías usadas, por favor, observe las normas de recogida aplicables, de acuerdo a su legislación nacional y a las Directivas 2002/96/CE y 2006/66/CE.

Al desechar estos aparatos y baterías correctamente, Usted estará ayudando a preservar recursos valiosos y a prevenir cualquier potencial efecto negativo sobre la salud de las personas y el medio ambiente que, de lo contrario, podría producirse por un manejo inapropiado de los residuos. Para mayor información sobre la recolección y el reciclado de aparatos y baterías viejos, por favor, contacte a su comunidad local, su servicio de eliminación de residuos o al comercio donde adquirió estos aparatos. Podrán aplicarse penas por la eliminación incorrecta de estos residuos, de acuerdo a la legislación nacional.

Para usuarios empresariales en la Unión Europea
Si usted desea desechar aparatos eléctricos y electrónicos, por favor contacte a su distribuidor o proveedor a fin de obtener mayor información.

Información sobre la Eliminación en otros Países fuera de la Unión Europea
Estos símbolos (①, ②, ③) solo son válidos dentro de la Unión Europea. Si desea desechar estos objetos, por favor contacte con sus autoridades locales o distribuidor y consulte por el método correcto de eliminación.

Nota sobre el símbolo de la batería
Este símbolo (②) puede usarse en combinación con un símbolo químico (Ⓜ). En este caso, el mismo cumple con los requerimientos establecidos por la Directiva para los químicos involucrados.

Limpieza

Limpie el producto con un paño suave y seco. Si hubiese demasiada suciedad, limpie el producto con un paño suave ligeramente humedo.

Importante:

- No utilice productos que contengan alcohol, polvo abrillantador, jabón en polvo, benceno, disolvente, cera, petróleo o agua hirviendo. Tampoco pulverice insecticida, limpiador de cristales o spray para el pelo. Si lo hace puede causar un cambio en el color o en la calidad del producto.